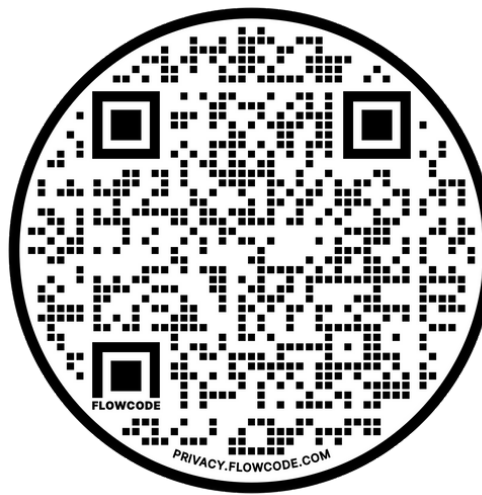


MATABAKA YALIYOLINDWA



Tume ya Pittsburgh ya Mahusiano
ya Binadamu (Pittsburgh
Commission on Human Relations)

Tunatoa Haki kwa Kushirikiana

Ubaguzi ni Kinyume na Sheria!

Mtu yeyote anayeishi, kufanya kazi, au kutembelea Pittsburgh ana haki ya kisheria ya kupata nafasi na ufikiaji wa makazi, ajira, na malazi ya umma. Tume ya Mahusiano ya Kibinadamu (PghCHR) inachunguza visa vya ubaguzi na hutafuta utatuzi kwa mtu yeyote ambaye amepitia matatizo kwa sababu ya ubaguzi. Tunafanya kazi na jamii, na mashirika ya umma na ya kibinafsi, kufundisha watu kikamilifu kuhusu haki na nafasi sawa. Sehemu zifuatazo zinaelezea matabaka **anuwai yaliyolindwa** ambayo hukuzuia kubaguliwa katika **ajira, makazi, na malazi ya umma**. Ikiwa umebaguliwa katika Jiji la Pittsburgh katika kipindi cha siku 365 zilizopita, wasiliana na ofisi yetu!

Housing

- Ukoo
- Hali ya Uraia
- Rangi
- Ulemavu/Kilema
- Hali ya Familia
- Utambulisho/Maoni ya Kijinsia
- Mwelekeo wa Kijinsia
- Lugha Unayopendelea

- Mitindo ya nywele na mitindo ya kulinda nywele na umbile asili wa nywele
- Asili ya Kitaifa
- Mahali pa kuzaliwa
- Umbari
- Dini
- Jinsia
- Hali ya Nusura wa Mizozo ya Kinyumbani



Ajira



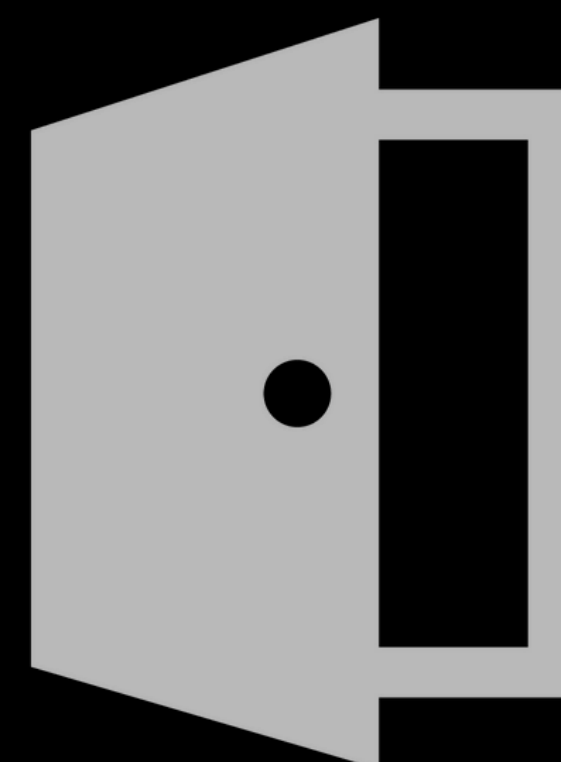
- Umri (zaidi ya miaka 40)
- Ukoo
- Rangi
- Ulemavu/Kilema
- Mwelekeo wa Kijinsia
- Utambulisho/Maoni ya Jinsia
- Mahali pa kuzaliwa
- Jinsia

- Mitindo ya nywele na mitindo ya kulinda nywele na umbile asili wa nywele
- Ujauzito (pamoja na wafanyikazi wa wajawazito)
- Asili ya Kitaifa
- Umbari
- Dini
- Wagonjwa wanaotumia bangi kwa ajili ya matibabu

Malazi ya Umma

- Ukoo
- Hali ya Uraia
- Rangi
- Ulemavu/Kilema
- Mwelekeo wa Kijinsia
- Utambulisho/Maoni ya Jinsia
- Asili ya Kitaifa

- Mitindo ya nywele na mitindo ya kulinda nywele na umbile asili wa nywele
- Mahali pa Kuzaliwa Lugha Inayopendelewa Umbari
- Dini
- Jinsia



Mchakato wa Malalamiko wa PghCHR

SURA 655.04 – 655.07, Sheria za Kanuni za Jiji la Pittsburgh

Mtu anayeamini kuwa amebaguliwa huwasilisha malalamiko kwa PghCHR

- Malalamiko huwasilishwa kwa PghCHR
- Malalamiko huwasilishwa kwa Mshtakiwa



PghCHR Hukusanya Maelezo

- PghCHR hupea Mshtakiwa tarehe ya mwisho ya kutoa jibu la Malalamiko
- PghCHR hukusanya ushahidi



PghCHR Humteua Mpelelezi wa Kesi hiyo

- PghCHR hutekeleza mahojiano
- PghCHR hukusanya ushahidi unaohitajika
- PghCHR hutekeleza mkutano wa kutafuta ukweli
- Mpelelezi huwasilisha/muhtasari wa kesi wenye matokeo yaliyopendekezwa



Mpelelezi Huwasilisha Muhtasari wa Uchunguzi na Matokeo Yaliyopendekezwa katika Sehemu ya Ukaguzi wa Utiitfu



Sababu Inayowezekana ya Ubaguzi Imepatikana

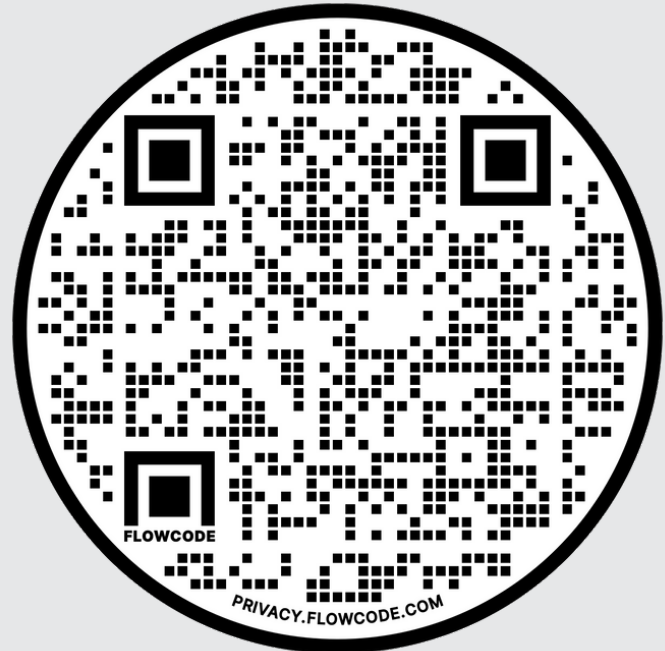
- Upatanisho kati ya wahusika na PghCHR kutatua mswada wa manufaa ya umma kupitia mkutano wa kibinafsi

Kesi Imefungwa

Matokeo Yanayowezekana:

- Kesi imebainishwa kuwa tayari imerekebishwa kwa kuridhisha
- Malalamiko huondolewa (kukiwa na au bila mapatano)
- Mlalamikaji hawezi kupatikana
- Mlalamikaji anashindwa kushirikiana
- PghCHR inaamua kuwa kesi hiyo iko nje ya mamlaka yao
- Upelelezi unakosa sababu inayowezekana ya ubaguzi

Uchunguzi Zaidi Unahitajika



Upatanisho Umefanikiwa

- Wahusika hufikia makubaliano ya upatanisho
- Kesi imefungwa

Upatanishi Haujafanikiwa na Usikilizaji wa Umma Huanzishwa

- Mkutano wa kusikiliza kesi mapema hufanyika
- Jopo la Kusikiliza Umma husikiliza ushahidi
- Jopo hufikia hitimisho na kuwasilisha matokeo kwa
- Sehemu ya Usikilizaji wa Umma

Jopo Huamua kwa Kumuunga Mkono Mlamishi

- Agizo la kisheria kutolewa
- Kitendo cha ubaguzi hutatuliwa

Jopo Huamua kwa Kumuunga Mkono Mshitakiwa

- Malalamiko hutupiliwa mbali



908 City-County Building

414 Grant Street, Pittsburgh, PA 15219

(412) 255-2600 / (412) 255-2288 / human.relations@pittsburghpa.gov

www.pittsburghpa.gov/chr



Tume ya Pittsburgh ya Mahusiano ya Binadamu

Tunatoa Haki kwa Kushirikiana